TALIJANSKA SREDNJA ŠKOLA - SCUOLA MEDIA SUPERIORE ITALIANA

“Leonardo da Vinci”

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 🖃 Školski brijeg 1 | 52460 | | Buje, Istra, Republika Hrvatska | | |
| 🖃 Colle delle scuole 1 | Buie, Istria, Repubblica di Croazia | | |
| 🕿 Tel.: (++385) 052 772 233 | | Fax: (++385) 052 772 429 | | | E-mail: sssms@pu.t-com.hr |
| IBAN: HR9224020061100111165 | | | | MBR: 3903150 OIB: 07225004745 | |

**PRISTUPNICA ZA SKLAPANJE UGOVORA**

**MODULO PER LA STIPULAZIONE DEL CONTRATTO**

1. **PODACI O UČENIKU/CI – DATI DELL'ALUNNO/A:**

Ime i prezime – Nome e Cognome : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ime roditelja – nome del genitore \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Razred i program – classe e programma:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Rođen/a – Nato/a il \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_u/a\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ OIB \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Adresa stanovanja - Indirizzo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Broj telefona/mobitela učenika/ce – numero di telefono / cellulare dell'alunno: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Banka i broj žiro-računa u banci (IBAN) / Banca e numero del conto giro (IBAN) :

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Poslove koje će obavljati / Mansioni che svolgerà \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Razdoblje rada / Periodo di lavoro: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **PODACI O POSLODAVCU – DATI DEL DATORE DI LAVORO:**

Naziv tvrtke – Nome dell'azienda : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_OIB: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Adresa - Indirizzo: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Broj kontakt telefona – Numero di telefono: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Odgovorna osoba u tvrtki – Responsabile: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Donijeti – Da portare:**

1. 2 fotografije / 2 foto
2. Preslika kartice žiro računa / fotocopia della tessera del conto giro (Iban)
3. Učenici iz drugih srednjih škola Istarske županije, s kojima Škola ima sklopljene međusobne sporazume o posredovanju, osim navedenih dokumenta, u Školu donose i potvrdu o redovitom pohađanju škole koju im izdaje matična odgojno-obrazovna ustanova. Gli alunni delle altre scuole medie superiori della Regione istriana, con le quali la Scuola ha stipulato un Accordo di mediazione reciproca, oltre alla documentazione richiesta al punto a) e b), devono consegnare anche un certificato di regolare frequenza scolastica rilasciato dalla scuola frequentata dall'alunno.

Svojim potpisom, dajem **privolu i suglasnost TSŠ-SMSI “Leonardo da Vinci” Buje - Buie** (nastavno: Škola), temeljem odredbi Zakon o provedbi Opće uredbe o zaštiti podataka (NN 42/2018), da temeljem zakonske osnove, može dostavljati moje osobne podatke mjerodavnim institucijama i tvrtki u kojoj obavljam posao, kako bi posredovanje bilo na zakonu utemeljeno.

In virtù delle disposizioni della Legge sull'attuazione della legge sulla protezione dei dati personali (GU 42/2018), con la mia firma, **acconsento** che la **TSŠ-SMSI "Leonardo da Vinci" Buie-Buie**, fornisca i miei dati personali necessari alle istituzioni preposte ed alle aziende per la stipulazione del contratto di lavoro, in maniera che la mediazione avvenga nel rispetto della legge.

**Svojim potpisom jamčim točnost podataka!**

**Con la sua firma garantisce l'esattezza dei dati!**

Potpis učenika/ce – Firma dell' alunno/a:

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

U Bujama - Buie, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2023.